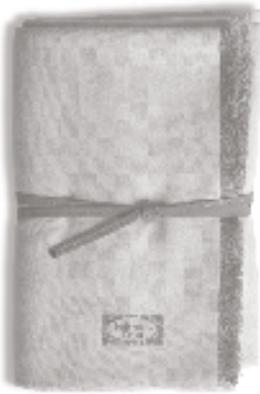


# I Coordinati Notte – Simona Cremascoli – 2018



Les matières naturelles les plus nobles et les plus précieuses, le coton, le lin et la soie, sublimées dans leur pureté naturelle. Une présence subtile et discrète qui, sans s'imposer, révèle son appartenance naturelle à la nuit selon Poltrona Frau. Le design et l'exécution artisanale haut de gamme se marient pour donner un confort absolu.

## CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

### LINGE DE LIT COORDONNÉ

#### Collections.

- Bruges
- Luxor

#### Tons.

- Off White
- Orchid
- Gunmetal

#### Versions.

- Parure de lit (drap de dessus et drap de dessous)
- Housse de couette double-face
- Paire de taies d'oreiller

#### Dimensions.

##### Parure de lit et Housse de couette.

- pour matelas 170, 180 et King
- pour matelas 160 et Queen

##### Paire de taies d'oreiller.

- 50 × 80 cm
- 50 × 90 cm King

**Détails esthétiques.** Les deux collections se caractérisent par une broderie ajourée exécutée à la main et réalisée dans le tissu.

**Parure de lit.** Le drap de dessus a un bord ajouré à 10 cm du bord, avec un revers de 75 cm. Le drap de dessous a un ourlet droit sur les 4 côtés.

**Housse de couette double-face.** Réalisée « en sac ». Au pied se trouvent deux rabats de 45 cm pour la border commodément sous le matelas. La housse de couette est double-face, avec une face lisse et l'autre face caractérisée par un dessin jacquard, différent pour chacune des deux collections.

**Paire de taies d'oreiller.** Taies d'oreiller avec 4 volants de 6 cm finis par un ourlet ajouré, avec rabat intérieur.

### BRUGES

**Composition.** 100% Lin

**Technique de fabrication.** Le tissu est soumis à un traitement particulier qui

Natürlichen Materialien - Baumwolle, Leinen und Seide - deren natürliche Reinheit in den Vordergrund gerückt wird. Eine sanfte und diskrete Präsenz, die ihre natürliche Zugehörigkeit zur Nacht ganz nach der Art von Poltrona Frau preisgibt, ohne dabei aufdringlich zu wirken. Hohe Handwerks- und Designkunst treffen aufeinander, um absoluten Komfort zu bieten.

## TECHNISCHE MERKMALE

### BETTWÄSCHE

#### Kollektionen.

- Bruges
- Luxor

#### Farbtöne.

- Off White
- Orchid
- Gunmetal

#### Versionen.

- Bettwäscheset (Überschlaglaken und Leintuch)
- Wende-Federbettbezug
- Zwei Kissenbezüge

#### Maße.

##### Bettwäscheset und Federbett.

- für Matratzen 170, 180 und King
- für Matratzen 160 und Queen

##### 2 Kissenbezüge.

- 50 × 80 cm
- 50 × 90 cm King

**Ästhetische Details.** Beide Kollektionen sind durch eine von Hand gefertigte und in den Stoff eingesetzte Ajour-Stickerei gekennzeichnet.

**Bettwäscheset.** Das Überschlaglaken hat eine Ajour-Kante etwa 10 cm vom Rand entfernt und einen 75 cm breiten Überschlag mit Besatz. Das Leintuch weist auf allen 4 Seiten einen Saum auf der Vorderseite auf.

**Wende-Federbettbezug.** In „Sackform“. An der unteren Seite sind zwei freie, 45 cm breite Taschen vorhanden, die bequem unter die Matratze gesteckt werden können. Der Wende-Federbettbezug hat eine glatte Seite und eine Seite, die durch ein jeweils anderes Jacquardmuster für jede der zwei Kollektionen gekennzeichnet ist.

**2 Kissenbezüge.** Bezüge mit 4 Volants, die 6 cm breit sind. Mit Ajour-Saum und Innenlasche.

### BRUGES

**Zusammensetzung.** 100% Leinen

**Verarbeitungstechnik.** Der Stoff wird einer speziellen Behandlung unterzogen,

« secoue » les fibres de lin et rend le tissu doux, riche et souple. Le lin est une fibre hautement hygroscopique et respirante, naturellement antibactérienne et antimycotique.

**Dessin jacquard Housse de couette.** Une face de la housse de couette est caractérisée par un dessin jacquard à chevrons, avec un élégant effet de clair-obscur ton sur ton.

## LUXOR

**Composition.** 100% satin de coton égyptien 600 thread count.

**Technique de fabrication.** Le tissu est composé de fils retors, tissés avec une structure satin sur un métier jacquard, ce qui le rend très bien structuré, comme s'il était double. Cette fabrication donne au tissu une très longue durée. Après les premiers lavages, le tissu devient plus brillant et homogène, car les trames de tissage deviennent plus compactes.

**Dessin jacquard housse de couette.** Une face de la housse de couette est caractérisée par le motif classique à « œil de perdrix » dont le dessin et l'échelle ont été réinterprétés.

## COUETTE VENEZIA

### Dimensions.

- 205×260 cm pour les matelas 170, 180 et King
- 205×220 cm pour les matelas 160 et Queen

### Composition.

Intérieur : 100% soie Mulberry Extérieur : 100% Coton avec passepoil de pourtour en coton.

**Soie Mulberry.** Ce sont les fibres de mûrier les plus précieuses, longues et fines, et grâce à leur structure creuse particulière, elles ont une grande capacité de compensation thermique qui leur permet d'absorber l'humidité, de conserver la chaleur et de garantir une excellente respirabilité pendant le sommeil. La fibre de mûrier est l'un des meilleurs isolants thermiques présents dans la nature, parfait aussi bien pour les régions froides que pour les climats plus tempérés.

**Poids.** 2,5 kg pour la dimension 260×205 cm et 2,2 kg pour la dimension 220×205 cm.

**Degré de chaleur.** Hivernal.

## PLAID CHAMONIX

**Tons.** 4 tons différents, bicolores, sont disponibles, avec une face plus claire et une face plus foncée.

- Dove (écrù/gris tourterelle)
- Sparrow (réglisse/graphite)
- Peacock (bleu grisé/bleu)
- Cardinal (rouge cerise/rouge foncé)

**Dimensions.** 140X180 cm

**Composition.** 100% soie

**Poids.** 900 gr

**Technique de fabrication.** Soie avec structure satin, construite sur des métiers spéciaux avec une armature en double face de trame. Le tissu est traité avec une finition gazée, qui donne à l'étoffe de soie un aspect velouté, chaud et doux au toucher.

**Détails esthétiques.** La marque Poltrona Frau est brodée sur le plaid avec un fil de soie en contraste de couleur gris tourterelle. Le plaid est fini sur les quatre côtés par une frange caractéristique qui, sur les deux côtés les plus longs, mesure 3 mm de haut et est ton sur ton, tandis que sur les deux côtés courts, elle mesure 15 mm et est de la même couleur tourterelle que la broderie de la marque Poltrona Frau.

die die Leinenfasern „durchschüttelt“ und dem Stoff eine weiche, üppige Zusammensetzung verleiht. Leinen ist eine stark hygroskopische und atmungsaktive Faser. Sie wirkt auf natürliche Weise antibakteriell und antimykotisch.

**Jacquardmuster Federbettbezug.** Eine Seite des Federbettbezugs weist ein „Fischgrat“-Jacquardmuster mit einem eleganten Hell-Dunkel-Effekt, der Ton-in-Ton gehalten ist.

## LUXOR

**Zusammensetzung.** 100% Satin aus ägyptischer Baumwolle 600-thread-count.

**Verarbeitungstechnik.** Der Stoff ist aus gezwirnten Fäden gemacht, die mit einer Satinstruktur auf einem Jacquard-Webstuhl gewebt werden, wodurch er stark strukturiert wird, als ob er doppelt genommen wäre. Diese Verarbeitung verleiht dem Stoff lange Lebensdauer. Nach den ersten Waschgängen wird der Stoff glänzender und einheitlicher, da die Webstuhlschläge kompakter werden.

**Jacquardmuster Federbettbezug.** Eine Seite des Federbettbezugs ist im klassischen „Vogelaugenmuster“ gehalten, dessen Zeichnung und Maßstab überarbeitet wurden.

## FEDERBETT VENEZIA

### Maße.

- 205×260 cm für Matratzen 170, 180 und King
- 205×220 cm für Matratzen 160 und Queen

### Zusammensetzung.

Innenseite: 100% Maulbeerseide Außenseite: 100% Baumwolle mit Rundum-Paspelierung aus Baumwolle.

**Maulbeerseide.** Die kostbarsten Maulbeerfasern sind lang und dünn, und weisen dank ihrer speziellen Hohlstruktur eine hohe Wärmeausgleichskapazität auf. Sie gestatten die Absorption der Feuchtigkeit, die Beibehaltung der Wärme und garantieren optimale Atmungsaktivität während des Schlafes. Maulbeerfasern zählen zu den besten natürlichen Wärmeisolierstoffen und sind sowohl für kalte Regionen als auch für gemäßigtere Klimabereiche perfekt geeignet.

**Gewicht.** 2,5 kg für die Maße 260×205 cm und 2,2 kg für das Maß 220×205 cm.

**Grad der Hitze.** Winter.

## PLAID CHAMONIX

**Farbtöne.** Es sind 4 verschiedene zweifarbige Nuancen erhältlich, bei denen eine hellere Seite mit einer dunkleren Seite kombiniert wird.

- Dove (Ecrù/Taubengrau)
- Sparrow (Lakritze/Graphit)
- Peacock (Hellblau/Dunkelblau)
- Cardinal (Kirschrot/Dunkelrot).

**Maße.** 140X180 cm

**Zusammensetzung.** 100% Seide

**Gewicht.** 900 g

**Verarbeitungstechnik.** Seide mit Satinstruktur, die auf speziellen Webstühlen mit Bindung mit doppelseitigem Schussfaden geschaffen wird. Das Gewebe wird mit einem gerauten Finish behandelt, das der Seidenfläche ein samtiges, warmes Aussehen und weichen Griff verleiht.

**Ästhetische Details.** Die Marke Poltrona Frau ist auf dem Plaid mit einem Kontrast-Seidenfaden Farbe Taubengrau aufgestickt. Der Plaid ist auf den vier Seiten mit charakteristischen Fransen verarbeitet, die auf den zwei längeren Seiten 3 mm lang und Ton-in-Ton gehalten sind, während sie auf den kurzen Seiten 15 mm lang und Taubengrau sind, wie die aufgestickte Poltrona Frau-Marke.

Dimension matelas <i>Matratzenmaße</i>	Dimensions Parure de lit / <i>Maße Bettwäscheset</i>		Dimensions Housse de couette <i>Maße Federbettbezug</i>	Dimensions Couette <i>Maße Federbett</i>
	Drap de dessus / <i>Überschlaglaken</i>	Drap de dessous / <i>Leintuch</i>		
170 × 200/210 cm	260 × 305 cm	290 × 310 cm	260 × 205 cm +45 cm	260 × 205 cm
180 × 200/210 cm				
King size 193 × 203 cm				
160 × 200/210 cm	230 × 305 cm	270 × 310 cm	240 × 205 cm +45 cm	220 × 205 cm
Queen Size 153 × 203 cm				